SERIA II.—ANUL II, No. 242. **Ediția a treia** DUMINICĂ, 1 SEPTEMBRE 1896

NUMARUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Incep la 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte

In *București* la Casa Administrației

In *județe* și *streinătate* prin mandate poștale

Un an în țară 30 lei; în streinătate 50 lei
Șase luni . . . 15 » » » 25 »
Trei luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

REDACȚIA
No. 3—STRADA CLEMENȚEI—No. 3

EPOCA

NUMARUL 10 BANI

ANUNCIURILE

In București și județe se primesc numai la Administrație

In streinătate, *direct la administrație* și la toate oficiile de publicitate

Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— lei »
» » » II . . . . . 3.— » »

Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiu 30 bani

ADMINISTRAȚIA
No. 3 — STRADA CLEMENȚEI —No. 3

Scandalul colectivist din Huși

MUȘAMA

Un ziar guvernamental a dezmințit afirmațiunea că guvernul a tăinuit la început neregulele de la Huși.

Pentru ca să nu fie ceartă de geaba, vom face aci două reproduceri din *Voința Națională*, cari vor dovedi că acuzațiunea adusă guvernului e cît se poate de întemeiată.

La 23 August, *Voința Națională* mărturisește—am arătat în ce scop—că la Huși și în județul Fălciu s'au petrecut lucruri necurate.

Despre prefectul județului, *Voința* spune:

„Din cele ce preced rezultă că una din cauzele înlocuirii d-lui Ralle provine și din faptul că n'a vroit să se despartă de scumpul inimei sale, d. Cișman. Zicem una din cause, căci în realitate sunt mai multe. Raportul de inspecțiune al d-lui inspector administrativ, Luca Ionescu, face să reiasă într'un mod mai mult de cît clar imbecilitatea administrativă a d-lui R. Ralle. Și pe lîngă faptele cuprinse în acest raport, ministrul a trebuit să mai ție socoteală și de cartoforia pe care d-nul fost prefect Ralle o ridicase la înălțimea unui principiu și cu care ar fi ajuns, dacă nu s'ar fi luat măsuri, să joace în cărți și județul a cărui administrațiune îi era incredințată".

Iar în ce privește pe primarul de Huși, *Voința Națională* de la aceeași dată spunea:

„Noi consiliem pe d. Cișman să nu se arate prea mare apărător al principiilor și al cinstei, căci am putea răscoli *oare-cari* dosare, cari ar arunca *oare-care* lumină asupra tristei sale persoane".

Mărturisirea după cum se vede e cît se poate de complectă.

Iată acum ce spunea aceeași *Voință Națională* de la 19 Iulie 1896, adică numai cu o lună și ceva înainte de mărturisire:

„Toate denunțările făcute ministerului de interne în privința pavării stradelor și a lucrărilor de asfalt s'au constatat de inginerul șef al circomscripției că nu sunt întemeiate și că aceste lucrări au fost executate conform condițiunilor prevăzute în contract.

„S'a constatat numai că o licitație pentru lemne, 58 și jum. stînjeni, să adjudecase asupra unui Moise Vameșu, pe cînd în realitate la spatele acestui ovreu era un domn consilier V. Idriceanu, și atunci licitația nu s'a aprobat".

Comunicatul acesta e publicat de *Voința* ca răspuns la denunțările presei de opoziție, că primarul de Huși face gheșefturi și că prefectul îl acopere.

După cum se poate vedea din acest comunicat, numai consilierul Idriceanu de la Huși făcuse oarecari matrapazlîcuri; despre primar și prefect, nici pomeneală. La 19 Iulie, acești doui erau oameni de treabă, fără nici un cusur, d. Cișman n'a vea dosare, d. Ralle nu era imbecil, nu se compromitea prin legăturile sale cu d. Cișman și nu suferea de patima cartoforiei pînă acolo încît să piardă și județul în cărți.

Iată mușamaua, în cît privește presa oficioasă.

Dar nu e numai atît; la mușamaua *oficioasă* s'a înădit, pentru desăvîrșita tăinuire a lucrurilor, mușamaua oficială.

Constituționalul anunțase, îndată după terminarea anchetei d-lui inspector administrativ Luca Ionescu la Huși, că, în raportul său, inspectorul constată temeinicia denunțărilor făcute.

La această notiță adevărată, dar pe atunci supărătoare—căci nu se stricase încă cumetria—d. inspector administrativ Luca Ionescu a răspuns printr'o telegramă adresată redacției „Constituționalului" *desmințind afirmațiunea ziarului.*

Vra să zică:

Murdăriile erau la Huși; dovadă, mărturisirea guvernului, înlocuirea prefectului și disolvarea consiliului.

Și murdăriile au fost tăinuite timp de două luni — de la sfîrșitul lui Iunie pînă pe la sfîrșitul lui August—dovadă ce spunea „Voința" la 19 Iulie, dovadă telegrama d-lui inspector administrativ.

Și tăinuirile rămîneau, dacă d. Caligari nu era văr primar cu d. G. Cantacuzino și dacă guvernul n'avea interes să mascheze încurcătura lui în afacerea de la Galați.

COLEGII D-LUI GOGU CANTACUZINO

O ilustrație la scandalul guvernamental din Huși:

La faimoasele «alegeri libere» de acolo, votul națiunei liberale a făcut următoarele bucluceri:

Colegiul al II-lea de Senat, *St. Gh. Parpale* cu 102 voturi (casă de prostituție, destituire pentru furturi și altele).

Colegiul I de Cameră: G. Cantacuzino cu 83 de voturi și N. M. Cișman cu 76 voturi (și oare-cari dosare).

Colegiul al II-lea de Cameră: C. N. Iamandi cu 280 de voturi și Gr. Emandi cu 277 voturi (și 23 dosare corecționale).

Colegiul al III-lea de cameră: Vasile Calligari cu 304 voturi (și fondurile Ligei din Huși).

SCANDALUL COLECTIVIST DIN HUSI

(Corespondență specială)

II

Acuzațiunile aduse d-lui Rallea

Cu d-l Radu Rallea lucrul se schimbă. Nu se mai vorbește de incorectitudine, ca în cazul d-lui Cișman; direcția în care trebuiau îndreptate învinuirile, a fost dată de Voința Națională, *sau mai bine zis de d-l Gogu Cantacuzino, prin notița în care se arunca vorba de* **«imbecilitate administrativă»** *la adresa prefectului înlocuit.*

Din isvor colectivist, *fin cîte-va din acuzațiunile ce se aduc, cu privire la modul cum d. Rallea administra județul.*

1. Făcuse din poliție «un azil de infirmi»,—figura e creațiune localnică. Mi s'a arătat pe stradă un bătrîn, care părea că abia poate să-și ducă greutatea anilor de cari este împovărat, necum greutățile postului de comisar-director al poliției, ce'i încredințase fostul ispravnic.

2. A înlocuit în postul de șef de biurou la prefectură, pe d. Vereanu, un funcționar inteligent, prin d. Haralamb Holban, căruia—se afirmă — d. Rallea 'i-ar fi datorînd bani din timpul cînd nu era prefect.

3. A încercat să înlocuiască pe conductorul județean Niculescu, făcînd în contra lui un raport la ministerul de lucrări publice, plin de arătări «neexacte».

Ministerul cerînd «fapte precise», d. Rallea a revenit, insistînd asupra înlocuirei funcționarului, la care 'i s'a răspuns din nou, arătîndu-i-se că pentru o asemenea înlocuire e necesar un raport al unui om competent, cum ar fi de pildă inginerul-șef al județului.

4. Ținea în slujbă pe un oare-care Panciu, care avea marele defect de a fi unul din protejații d-lui Cișman. Pe d-l Panciu, care ocupa postul de director al arestului din localitate, l'a înlocuit d-l Caligari, îndată după numirea sa în capul județului.

5. A pus președinte al comisiei interimare din Fălciu, pe d-l Eustrat Calognomu, care nu plăcea multora din Ocultă, etc.

Acestea și altele de natura aceasta sunt învinuirile ce se aduc administrației d-lui Rallea.

Intrevedere cu d. Caligari.

Pentru îndreptarea tuturor acestor rele, d. Caligari, vărul primar al ministrului de finanțe, a fost adus în capul județului.

Am avut ocazia să mă întîlnesc cu d-sa.

A început prin a mi se plînge că în tot-d'a-una ziariștii de opoziție denaturează faptele, și informațiile ce li se dau nu servesc pentru restabilirea adevărului, cum ar fi natural, ci drept nouă arme de atac contra guvernului și a partidului liberal.

Intențiile d-sale sunt de a purifica *administrația. In acest scop a schimbat pe toți sub-prefecții.*

— Singurul pe care aș fi voit să-l țiu, pentru că era un bun sub-prefect, este Georgescu, pe care Rallea l'a moștenit de la conservatori. Acel sub-prefect însă, a adăugat d. Caligari, mi-a prezintat o demisie, în termeni cari m'au făcut să nu i-o pot refuza.

Tot în acest scop, voiu face și alte schimbări, printre cari înlocuirea polițaiului mi se impunea.

Nu voiu cere funcționarilor de cît slujbă și corectitudine.

Debutul epurației Caligariste

Pentru un suflet **pavé de si bonnes intentions,** *ca noul prefect de Fălciu, constat o alegere nefericită în persoana polițaiului.*

Toată lumea a fost surprinsă în Huși, cînd a auzit că d. Caligari a început opera sa de purificare administrativă prin numirea d-lui A. Răducănescu.

Un brav cetățean Hușan mi-a furnisat cîte-va note biografice asupra persoanei acestuia. D. Răducănescu și-a început cariera în poliția ieșană, în comisia despărțirii a III-a, sub comisariatul cumnatului său Casian. **A trecut prin lungi și triste peripeții, pînă cînd a ajuns clientul avocatului Bejan înaintea justiției,** *—pozitiv că nu pentru corectitudinea de care a dat probă în diferitele funcții ce a ocupat.*

A fost prin Roman, a mai ocupat postul de polițaiu în Huși. In ambele ocazii însă, **nu a eșit de bună voie din slujbă** *și în special în Huși a lăsat o reputație cam tristă.*

— Dacă Răducănescu își reîncepe întreprinderile, ce ne facem? se întreba cu groază bravul cetățean.

D-lui Calligari îi trebuia însă un om energic *în capul poliției, de oare-ce are a face alegeri comunale.*

Răducănescu are și acest bun renume, pe lîngă cel de onorabil industrias, *de care a dat probe în iarmarocul din 14 Septembre 1891.*

Alte numiri

Și fiind-că suntem la paragraful «purificări», trebue să mai vorbesc și de alte numiri.

Prin ordonanța No. 10619 din 1883, **d. Gogu Cantacuzino, pe atunci director general al R. M. T., concediază din serviciu pe d-nii V. Chisacov și Sterie Teodor,** *pentru simplul motiv că acești doui funcționari nu erau Romîni, ci* **supuși otomani.**

De atunci însă și pînă astă-zi nici o lege nu a trecut prin Corpurile legiuitoare care să recunoască acestor doui cetățeni Hușeni calitatea de Romîni. Și **totuși astă-zi îi vedem ocupînd: d. Chisacov slujba de revizor de distanțe tot la tutunuri,—d. Sterie Teodor ca șef de depozit.**

Numirile au fost făcute tot de d. Cantacuzino, *după stăruințele d-lui Calligari, pentru complectarea operei de «purificare administrativă» a acestuia.*

LOCUSTELE ȘI BROAȘCELE

— FABULĂ —

Era o dată o țară bogată și frumoasă, locuită de animale pacînice dar harnice, cari munceau pămîntul, cultivau grădinile; într'un cuvînt, păstrau bogățiile adunate și făceau tot ce puteau pentru a le înmulți și a face traiul cît mai plăcut tuturor.

Animalelor hrăpitoare însă nu le convenea această stare de lucruri, căci erau păzite de aproape, iar cele mai multe relegate prin păduri sau chiar închise în vizuini. Ele tocmiră atunci pe broaștele din mlaștini ca să strige, să orăcăiască în favoarea lor.

Zeii voind, pe de o parte să încerce credința animalelor bune și folositoare din această țară —iar pe de alta să taie o dată scurt, prin discreditare, zvîrcolirile hrăpitoarelor și dșleanțele slugilor reptile—au permis ca țara de care vorbim să fie inundată de toate jigodiile.

Fie-care și-au împărțit prada cum au putut sau după cum s'au împăcat; iar asupra grădinei celei mai frumoase și bogate s'a năpustit un stol de locuste.

Au făcut ce-au putut bietele locuste, lihnite cum erau; ne fiind însă obicinuite cu așa trai și așa belșug, s'au aruncat cu lăcomie asupra tuturor roadelor din grădină.

Unele din ele, mai delicate se vede, îngrețoșate de spectacolul scîrbos ce le înfățișa tovarășele lor, au plecat, s'au retras încă de la început; altele și-au pîrlit aripele la iluminațiunea feerică a grădinei; altele s'au lipit cu labele de stupuri de miere și nu le poți alunga de acolo de cît doar moarte; parte s'au înomolit în nisipul din alee; iar altele, fiind zăpăcite de atîta fericire, s'au lovit și și-au sfărîmat capul de lucrările de artă de la basenurile din grădină. Unele din ele însă au mîncat cu atîta lăcomie din fructele dulci, că acum trebue să stea de o parte și să-și caute de sănătate.

O dată, fiind vorba de trecerea unei păseri măiestre prin grădină, trebuiau să se întîlnească locustele ca să hotărască cu ce-ar putea s'o împărtășească din bunurile ce le hărăzise zeii cu belșug. In acest scop se organizase un concert în care fie-care locustă trebuia să-și cînte cîntecul și să arate ce fructe ar vrea să mai mănînce, pe cari le crede mai gustoase, mai bune de mîncat—chiar dacă ar fi greu de mistuit.

Sărmanele animale domestice, cari lucrase cu atîta rîvnă la cultivarea și înfrumusețarea grădinei, așteptau îngrijorate să audă ce cîntec macabru va întona corul *locustelor. Nu se auzea însă din cotețul lor de cît sbîrnîitul singuratic a cîtor-va, dintre cari una făcea mai multă gălăgie; se zice că era beată: băuse spirt de Melissă.*

Atunci, sare o broască dintr'un eleșteu și cîntă:

«Adevărata causă a neîntrunirei quorului «necesar, este că cele mai multe din locuste lip«sesc din grădină».

Cîte-va păsărele cari sburau pe acolo însă, afirmă că locuste rămăsese destule, prea multe chiar în grădină, dar nu voeau să vină la concert, parte pentru că mîncase prea mult și li se aplecase, parte pentru că erau ținute de alte tovarășe departe de străchinile cu lapte și miere— iar unele pentru că fructele ce se serveau acolo erau prea grele de mistuit. Și așa a rămas ca să mănînce numai cele ce s'au adunat și să spuie în urmă celor-l'alte cît a costat masa.

MORALA:

Cînd cască gura ca să orăcăiască, ar trebui să bage de seamă broaștele ca nu cumva să înghită fără voie vre-o locustă.

CRONICĂ LITERARĂ

UN VOLUM DE ILUSTRATII SAU EPIGRAMELE D-LUI QUINTUS

E cam multișor de cînd librăria Müller a dat la lumină un prea elegant volum, pe scoarța căruia, alături de o admirabilă ilustrație a lui Vermont, vedeai scris: *Epigrame de Quintus.*

Dar au trecut luni de zile și revistele noastre ilustrate și literare, n'au jertfit măcar o jumătate de coloană acestui volum, editat cu atîta lux și podoabă de ilustrații.

De ce? Gelozia literaților? Invidia foiletoniștilor? Măreția geniului?

Cei puțin amicii cari 'l au publicat Epigramele prin cîte un ziar literar, s'ar fi cuvenit așa, în dorul lelii numai, să caute a pune în vedettă talentul epigramelor în vignettă.

Cu toate astea nimic.

Și, sub-semnatul, care mai înainte de a'și prăda punga aștepta să vadă ce zice obștia și glasurile autorizate, s'a hotărît după multă șovăire să scoată trei franci și jumătate, adică tot ce avea în acel moment, și să'i facă alișveriș d-lui Müller. Dar nu'mi a părut rău de bănișorii mei.

Volumul are ilustrații superbe! D-l Vermont și-a pus tot talentul său de desemnator spre a face din nimic, din volum vreau să zic, o operă de artă.

Pentru aceea ar trebui să cumpere acest volum de ilustrații, toți cîți iubesc arta și doresc un desemn estetic, niște ilustrații pline de gust. Numai d-l Quintus e de vină că volumul își pierde ceva din valoarea lui estetică.

...Dar să lăsăm acest ton de o cam dată și să luăm pe acela care se cuvine unei Cronici Literare, cel puțin fiind-că așa spune titlul.

***

Epigramatica e cel mai nenorocit gen literar. E un gen bastard, o făptură hibridă, a cărei viață dăinuește mai puțin de cît a ori-căruia. Dacă prin formă epigrama se ține de poezie, întru cît-va, fondul e de un prozaism înfricoșător. Și căutînd să îmbrace un gînd prozaic, în haina meșteșugită a versului, trebue ca cel puțin să aibă originalitate izbitoare, o notă de o particularitate bizară, un deznodămînt repede și cu totul neașteptat.

De oare-ce epigrama țintește la provocarea rîsului, epigrama va fi cu atît mai bună cu cît *contrariul* va juca mai mare rol, cu cît așteptarea noastră va fi mai înșelată prin întorsătura cu totul neașteptată pe care o ia sfîrșitul.

Kant explică rîsul prin *rezolvirea unei așteptări, în nimic;* și, relativ la cestiunea epigramelor, această explicare ni se pare cea mai nimerită dintre toate cele 'l-alte date de filosofi.

Pentru această «rezolvire în nimic» talentul are așa numitul «*point epigramatique*» care trebue să facă o înțepătură usturătoare, prin ironia lui; și, cu cît va fi mai ascuțit, mai fin acest «point», cu atît epigrama va fi mai valoroasă și viața ei mai lungă.

Cu toate că, în cazul acesta chiar, viața epigramei este cu totul efemeră. O dată ce ai citit-o, odată ce ai simțit împunsătura, rămîne fără efect și fără de gust. Intru accasta epigrama seamănă cu o albină care odată cu înțepătura, își lasă și acul, viața ei.

Cine nu'și aduce aminte de vîlva pe care a făcut-o dl. A. C. Cuza, cu epigramele lui? Și totuși, astăzi, se citează, cum ai cita o fosilă la științele naturale. Cu toate astea, dl. Cuza era un *talent epigramatic* de mîna 'ntîia; dar a trebuit să îndure soarta operilor sale, soarta tuturor operilor de spirit.

Nimic nu e mai efemer ca spiritul, mai ales cînd e singur, lipsit de ori-ce podoabă poetică.

Scrierile lui Voltaire—vorbim de cele de spirit — sunt astăzi litere moarte, pur și simplu fosile literare. Și dacă nu au fost cu totul date uitării, aceasta din cauză că autorul lor e *Voltaire*, care a uimit veacul său prin puterea și varietatea, mai ales varietatea, talentului său.

Probabil însă că cu timpul se vor uita și ele, cum și vor trece în rînd cu acele ale lui Voiture, Boileau, I. Racin, Lamartine, etc.

Aproape neștiut de mic e numărul epigramelor cari 'și au meritat numele. Mai toate însă au murit, după ce 'și au trăit efemera lor viață de o clipă.

Totuși ar fi posibil ca traiul unei epigrame să se prelungească, cel puțin cu cîte-va clipe mai mult. Anume, să fie cît mai poetică posibil, cît mai literară.

Iată de pildă, o epigramă perfectă, datorită unui autor anonim și publicată în răposatul întru fericire *Moftul Romîn:*

Unuĭ filozof pleșuv.

Măiastră-l natura, în veci nu greșește,
Și tote le pune la loc potrivit!
D'asupra-i o lună, sub care domnește
O noapte adîncă și fără sfîrșit!

O redau, din memorie, dar prin finețea ironiei, prin forma literară, cred că mi s'a întipărit bine în minte.

www.dacoromanica.ro

Nu cred să avem în literatura romînească două epigrame la fel cu aceasta.

***

Dar, m'am luat cu vorba şi am uitat de Epigramele d-lui Quintus.

Cată să spun, că le-am citit cu multă îngrijire şi *sine ira ex studio*, căci nici nu cunosc pe autor, nici n'am avut averi de împărţit.

În Epigramele d-niei-sale partea slabă este tocmai acel «point epigramatique» de care ar fi avut atîta nevoe. La d-nia sa de la primul vers, saŭ din titlu, ghiceşti ce vrea să spuie, îl înţelegi sfîrşitul, care e de o banalitate oribilă, cum bunăoară epigramele următoare, smulse din grămadă:

Unui prieten, care rîde de mine, fiind-că nu sînt de neam.

Ce vrei frate? Nu se poate
Fără de cusur un om,
Eŭ nu's om de neam, de pildă;
Iar tu nu eşti... neam de om.

Epigramă, în care după ce ai sfîrşit chilometricul titlu, care arată lipsa de gust a autorului, văzînd *spiritul* ţi se pare o copilărie care n'ar trebui nici să mai înegrească hîrtia de geaba. Nu mai zic nimic, de *formă*.

Asemenea alta, care se sfîrşeşte în:

Eu n'am pălărie 'n cap,
Tu n'ai cap în pălărie

Alta şi mai boacănă:

Unui Bărbat

Că sub ţîţa stîngă are
Soţioara, un semn mare,
Ce 'mi spui la ureche 'ncet?
Ce, crezi că e un secret?

Şi încă una:

Sexului slab

De luai fată ori nevastă, mai ştiai
pe alte vremuri
Şi alegeai, *pe îndelete* (?)
Dar acum nu ştii nimica. Astă-zi
fetele 's neveste,
Iar nevestele sunt *fete*,

Probabil că a vrut să facă spirit în epigrama asta, în care toate se potrivesc ca nuca în perete, şi vorba d-lui... *pe îndelete*. (Vorbă trîntită aci, ca şi în epigramă, aşa, fără nici un Dumnezeŭ.)

Mai daŭ o mostră şi cea din urmă:

Reprezintanţilor Naţiunei

O! de-aţi pune monopolul
Pe prostii — atunci aş fi
Sigur că'n puţină vreme
Ţara v'aţi îmbogăţi.

Poate să fie ceva mai banal? De ce se vaită d. Quintus?

Nu e destul cît bir o fi plătind?

Unde este, în epigramele d-lui Quintus acel fin «point epigramatique», acea perfecţie de formă, acel neprevăzut în deznodămînt?

Rîsul, nici vorbă, rămîne loculuĭ, în tihnă; şi, vorbim de acel rîs «intelectual» pe care l'a definit atît de bine Kant. — Epigramele d-lui Quintus n'aŭ nici meritul originalităţii, cum l'ar avea bună oară acelea ale d-lui Radu Rosetti.

Pentru d-nia sa talentul literar, cum se vede, n'a fost dat.

Toate epigramele sale îţi fac impresia unei copilării, care nu e cel puţin naivă.

De sigur că unora le vor părea de rîs, aceste *epigrame*, dar pe aceia îi priveşte; eŭ n'am putut să rîd.

***

Aşa că drept încheiere, volumul editat de d-l Müller e de o corectitudine fără seamăn între cît priveşte tiparul; de un lux cum nu ştiŭ dacă mai e înzestrat vre un alt volum în literatura romînă; iar d-l Vermont a fost la toată înălţimea talentului săŭ şi îl felicităm din toată inima.

O observaţie însă d-lui Müller. N'ar fi mai asigurat succesul volumului, dăcă la a doua ediţie ar scoate ilustraţiile, fără explicaţii?

Zarathustra

INFORMAŢII

MM. LL. Regele şi Regina vor sosi Luni d. am. la Sinaia, însoţite probabil de A. S. I. Principesa ereditară de Saxa Meiningen, sora Impăratului Wilhelm.

Deseară şi mîine seară vor pleca toţi miniştrii precum şi înalţii demnitari ai Statului la Predeal, pentru a întîmpina pe MM. LL. Regele şi Regina.

Lucrătorii de la portul din Tulcea s'aŭ pus în grevă, cerînd mărirea salariului lor.

O parte dintr'înşii aŭ fost siliţi de poliţie de a lucra în condiţiuni aproape ridicule.

D-nii Dum. Sturdza şi Gogu Cantacuzino se află la Sinaia, de unde se vor întoarce Luni seara.

Magyar Hirlap *confirmă ştirea noastră, că Impăratul Frantz Iosef în vizita sa în Romînia va fi însoţit şi de ministrul ungur baron Jósika.*

Regulamentul pentru aplicarea noueĭ legi a învăţămîntului primar este deja gata şi se va discuta în consiliul de miniştri ce se va ţine Marţi.

Legea învăţămîntului va intra în vigoare la 1 Septembre.

Ziarele străine în Bucureşti

Iată lista ziarelor cari s'aŭ anunţat pînă azi că vor fi reprezintate prin cîte un redactor la primirea ce se va face Impăratului Frantz Iosef în Bucureşti şi Sinaia:

Corespondenţii din Viena ai ziarelor: Figaro, Le Temps, Times, Daily News, Daily Telegraph, Standard, Pall Mall Gazette, New-York Herald, Woold, Novoie Vremia, Koelnische Zeitung, Berliner Tagblatt şi Allgemeine Zeitung.

Agenţiile telegrafice: Reuter, Wolff şi Stefani.

Ziarele vieneze: Neue Freie Presse, Fremdenblatt, Wiener Allg. Zeitung, Presse, Vaterland, Extrablatt, Neues Wiener Tagblatt, Deutsches Volksblatt, Deutsche Zeitung, Politik *din Praga şi* Dziennik Polski *din Lemberg*.

Ziarele ungureşti: Pester Lloyd, Budapester Tagblatt, Neues Pester Journal, Nemzet, Pesti Hirlap, Pesti Napló, Budapesti Napló, Egyetértés, Budapesti Hirlap, Magyar Hirlap, Alkotmány, Magyarország şi Nemzeti Ujság.

Afară de aceste ziare politice vor mai fi reprezintate şi ziarele ilustrate: Leipziger Illustriste Zeitung, Ueber Land und Meer, Interessantes Blatt, London News, Graphic şi Vasárnapi Ujság, *cari vor fotografia scenele mai frumoase ale primireĭ Impăratului.*

Deci, în total, vor fi reprezintate 47 ziare streine.

***

Cum însă ziarele engleze, germane şi austriace vor primi rapoartele telegrafic în lungimi de cîte treĭ şi patru coloane, actualele treĭ liniĭ telegrafice cari ne unesc cu Budapesta şi Viena sunt prea puţine pentru a satisface toate cerinţele, cu atît mai virtos, că Times *din Londra şi* Neue Freie Presse *din Viena* ***aŭ închiriat deja pe seama lor pentru treĭ zile o linie telegrafică.***

In ce priveşte ghişeurile telegrafice, ele vor fi înmulţite atît la poşta centrală, cît şi în sala Independenţeĭ, *precum şi la Sinaia, înmulţindu-se în acelaşi timp şi personalul necesar.*

Peste cîte-va zile va apare în editura librărieĭ Müller, **Sincere**, poesiĭ de *Radu D. Rosetti.*

Mercurĭ seara, pe la orele 7 jum. s'a declarat un incendiu în oraşul Tulcea, str. Pristov No. 10, unde aŭ ars casele d-lui Mieran şi a luat foc şi o casă de alăturea.

Alergase la faţa loculuĭ lume multă numaĭ pompieriĭ nu mai soseau. In sfîrşit au venit şi pompieriĭ, dar... fără pompă.

Norocul cel mare pentru Tulceni a fost că nu bătea vîntul, căci altfel, acolo unde sunt multe case de lemn şi acoperite cu stuf, am fi avut de înregistrat pagube foarte mari şi poate chiar nenorociri.

Causa pentru care nu se putea aduce pompa la foc, este că nu erau cai suficienţi, aceĭ destinaţi pentru pompă fiind la trăsura d-lui primar.

Cu chiu cu vai a venit şi pompa, după ce s'aŭ luat douĭ caĭ cu împrumutare pentru ea.

De mult primisem reclamaţiuni că tînărul primar de Tulcea, d. Mircea Petrescu, întrebuinţează caiĭ primărieĭ pentru serviciul săŭ cu totul personal; astă-zi cînd vedem că oraşul este ameninţat să ardă din această causă, credem că e timp ca superiorii săĭ să intervie.

Atragem atenţia cetitorilor asupra publicaţiuneĭ din pag. IV despre Biblioteca pentru toţi, editura C. Müller.

Inscrierile la Liceul sf. Gheorghe din Bucureşti au început de la 20 August şi să primesc în toate zilele de la 8 — 12 dimineaţa.

„EPOCA" LA TÂRGOVIŞTE

Un Prefect nemernic.— Afacerile judeţului.— Scandalul cu delegaţia judeţiană.— Funcţionariĭ administrativi. Geamantanul cu decretele de numire

Un Prefect nemernic

Am arătat în destul pe mîna cui s'a încredinţat administraţia acestui nenorocit judeţ. Am demonstrat în diferite ocasiuni, cine este actualul cîrmuitor şi titlurele în virtutea cărora ocupă această importantă funcţiune.

Se ştie dar, că: d. Vasilache Dumitrescu prefectul de Dîmboviţa, este cu totul ignorant, incapabil, fără prestigiŭ, gheşeftar rău crescut şi escroc; şi că singura calitate care l'a îndrumat spre prefectură a fost aceia de a se găsi socrul prea mult stimatului şi cu prisosinţă bunuluĭ neam, deputat d. C. I. Nicolaescu botezat şi *Spănăcel*, nu doar aşa de florile mărului, ci din causa promisiunilor date alegătorilor cari l'aŭ cocoţat acolo unde nici o dată n'ar fi visat vr'un descendinte al nobilelor familiĭ de la podul Mihaĭ Bravul—şi care promisiuni, aŭ fost aşa de fidel ţinute (?!!).

Va să zică dar, din cele destăinuite de noĭ, s'a adeverit că d. Vasilache Dimitrescu ot Şiştov, a comis toate meschinăriile şi potlogăriile posibile, fie ca om, fie ca prefect; şi că acum spre a putea şi mai bine opera, a înjugat la carul infamiilor sale pe banditul Leon Scărlătescu, (fost puşcăriaş în mai multe rînduri, spărgător de case de fier în unire cu banditul Niţă Lungu, autorul mai multor falşuri şi al mai multor furturi cu efracţiune Dos. Trib. No. 1411/89 şi pe d'asupra intimul amic al dd: Vasilache, dr. Iovitz & C. I. Nicolaescu. Pe acest Scărlătescu l'a numit secretar al prefecturei (actualmente dat judecăţeĭ pentru falş şi mărturie mincinoasă, Dos. Trib. No. 1261/96, ca mai dibaci în plăsmuirea potlogăriilor şi rentărei de cîştigurĭ în folosul zisei bande de exploatatori.

Afacerile judeţului

Afacerile judeţului sunt lăsate mai toate pe mîna lui Scărlătescu, care în unire cu unii din funcţionariĭ sub alterni, le esploatează după plac. Antreprenorĭ, proprietarĭ de localurĭ închiriate judeţului, Primarĭ, Notarĭ etc. cari aŭ daraverĭ cu prefectura, toţi sunt sfănţuiţi. Celor cu mandate nu li se liberează pînă cînd nu daŭ obolul cuvenit. Toate lucrările, esclusivamente după lege de atribuţiunea delegaţieĭ judeţene, sunt ţinute cîte o lună şi cîte 40 de zile pînă cînd ceĭ interesaţi vin în persoană la «sfănţuială». Sub pretext că nu sunt bune, sunt refăcute de ei al doilea, cu bună plată, bine înţeles, şi tocmai după aceia sunt supuse deliberăreĭ delegaţiuneĭ judeţene. Cu modul acesta se lasă să se stringă cîte 200—300 cestiuni de resolvat într'o singură zi, pentru ca delegaţiunea trecînd repede peste ele să nu observe potlogăriile. Să se facă o anchetă severă; să se ceară compturile comunale din judeţ, şi se va vedea că mai toate sunt falsificate de Scărlătescu cu complicii săĭ constatîndu-se pînă la evidenţa că pentru fie-care compt s'aŭ încasat 40—50 leĭ.

Scandalul cu delegaţia judeţiană

Delegaţia judeţiană, compusă în majoritate din membriĭ partidului conservator, a mirosit oare şi cum, că cu lucrările ce se spun resolvăreĭ sale, se petrec lucruri necurate, şi a început a fi mai scrupuloasă în resolvarea diferitelor cestiuni şi mai cu seamă în verificarea compturilor; aşa că Simbătă 24 curent i-a fost cu totul imposibil să termine într'o singură zi teancul de lucrări ce i se presentase, şi ast-fel, a amînat şedinţa pentru astă-zi.

Ce se întîmplă însă?

D. V. Dimitrescu, prefectul judeţului, care asista la şedinţă, şi care poate avea ascuns interes ca lucrările să nu fie scrupulos observate, se scoală furios după scaun, şi cu un aer cu totul mitocănos, apostrofează delegaţia cu cuvintele: «Am să vă dau afară de nu terminaţi astă-zi toate lucrările!»

Delegaţiunea, cu totul uimită, de cuvintele grosolane ale prefectului-tutungiu, se scoală, şi răspunde cu demnitate prefectului mojic:— D-le prefect, uiţi că te găseşti în faţa representanţilor judeţului, şi ca atare caută să fiĭ cuviincios şi calm.

— Nu voĭ să ştiu de nimeni, a răspuns prefectul, şi vă daŭ afară cu odăiaşiĭ!

La aceste cuvinte, d. T. Andronescu, unul din Membriĭ, riposteazăă:

— Afară să daĭ pe slugele d-tale de la tutungerie şi pe odăiaşiĭ dintre cari aĭ eşit prefect, nu pe noi, căci de veĭ îndrăsni să săvîrşeşti această mişelie, es cu tine de pept pe scară!

Scandalul ar fi luat proporţiuni serioase, dacă prefectul, care e cunoscut ca poltron, n'ar fi fugit în grabă.

Onoare d-lui Stolojan care a numit astfel de prefect!

Funcţionariĭ administrativi

In capul administraţieĭ găsindu-se un aşa prefect, e şi evident, ca şi ceĭ-l'alţi funcţionarĭ administrativi să fie recrutaţi dintre puşcăriaşi, abusivi şi certaţi cu morala şi opinia publică,—aşă că, afară de micĭ escepţiuni după cum am arătat şi în alte precedente corespondenţe, mai toţi sunt croiţi pe acela-şi calapod cu şeful lor prefectul.

Ceva mai mult, dintre funcţionariĭ vechi şi buni, mulţi aŭ fost lăsaţi pe din afară; şi să vede treaba că în judeţul nostru nu s'a putut recruţa atîţi puşcăriaşi şi abusivi ca să complecteze toate locurile, ci prefectul a recurs şi aiurea, aşa că zilele trecute ne vedem hărăziţi cu un noŭ pripas a nume A. N. Balaban, străin de oraş şi judeţ, numit în locul d-lui A. Constantinescu, la Dragomireşti ca ajutor de sub-prefectură. Sărmanul Constantinescu a fost lăsat pe drumurĭ cu 7 copiĭ, spre a face loc unui venetic, asupra cinsteĭ căruia circulă diferite versiuni; că adică s'ar fi petrecut lucruri urîte prin Argeş, Olt şi Teleorman de unde a fost alungat.

Pe aicĭ s'a remarcat prin pripăşirea străinilor ca cîrciumarĭ în comună. Între cari un jidan în comuna Viforîta la cîrciuma d-lui dr. Irescu; şi toleranţa, să nu credeţi că e fără interes! Suntem pe urma şi altor abusurĭ, şi vom reveni.

Geamantanul cu decretele de numire

Pentru a fi cine-va numit în slujbă, trebue mai întîĭ să se «înţeleagă» cu Scărlătescu, intermediatorul «bandeĭ» şi de aceea Tîrgovişteniĭ, făcînd aluzie la geamantanul pe care Scărlătescu l'a furat cu banii de la Mihalache Nicolau, ori de cîte ori vine vorba despre numirĭ în funcţiuni, zic:

«Dute la Scărlătescu, căci are un geamantan plin cu decrete de numirĭ!»

Curat, regim de banditi!

Perdaf.

„EPOCA" LA IAŞI

30 VIII.

D. Tacu şi iarmaroacele

Despre d. Tacu, primul ajutor de primar al Iaşului, nu s'a spus nici odată că n'ar fi un model de cinste în daraverile sale. Toată lumea e de acord în această privinţă şi nu eŭ voiŭ fi acela care să îndrăznesc a calomnia această virtute romană, pe care norocul, într'adevăr orb, al capitaleĭ Moldoveĭ, ni l'a hărăzit ca edil.

Totuşi istoria dreptului Aristide este de faţă, pentru a ne dovedi că în toate timpurile aŭ existat clevetitorĭ. Ca şi anticul Atenian, d. Tacu are a suferi mult din cauza gurilor rele. Ca să daŭ o probă cititorilor «Epocei» despre răutatea lumeĭ, voiŭ transcrie aicĭ un fapt care se atribuie primului ajutor de primar.

In una din şedinţele sale, consiliul comunal a hotărît ca iarmarócele ce se ţin în fie-care Joie la movila lui Cuza, în Tătăraşi, să se mute la iarmarocul ce se face acuma lîngă noul abatoriŭ, unde este şi tîrg de vite.

In consecinţă, ajutorul de primar Eduard Ghica ordoană strămutarea iarmaroculuĭ de la movila lui Cuza. Avantajul pentru comună era mare. De unde pînă atuncĭ se încasase de iarmaroc numaĭ 20 pînă la 25 leĭ, cu strămutarea s'aŭ încasat la prima Joie peste 80 leĭ, cu tendinţa spre urcare, de oare-ce transacţiile de vindere—cumpărare a vitelor se făceaŭ, de astă dată, sub ochiĭ agentului comuneĭ.

***

Strămutarea aceasta nu făcea însă socotelile cîrciumarilor din cele patru colţurĭ ale iarmaroculuĭ de la movila lui Cuza. Eĭ pierdeaŭ toată clientela, cu această măsură, plus diferitele avantaje ce rezultaŭ din telalîcul de la vînzărĭ. Printre aceştia este şi un oare-care Sani sin Froim, care ţine cîrciuma primarului Creţescu din Prisăcanĭ, unde d-l Tacu este arendaş.

Se prelinde că d-l Iorgu ţine mult la acest Sani sin Froim şi că ar fi avînd diferite interese cu primarul Creţescu, căruia nu i-ar putea nimic refuza, precum nici acesta nu refuză nimic d-lui Tacu, cînd este vorba de vre-o îndatorire la moşie. Notaţi că nu inventez nimic şi să mă bată Dumnedeu, dacă spun ceva din capul meŭ!

O delegaţiune a cîrciumarilor de la movila lui Cuza, în frunte cu Sani sin Froim, se prezintă dar la d. Tacu. Din delegaţiune mai făceaŭ parte şi cîrciumariĭ Iţic, Leizer şi Iţic a Leeĭ.

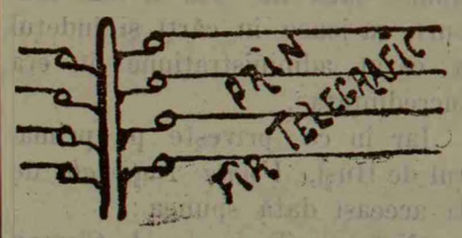
Ce aŭ vorbit, nu se ştie. Se asigură însă că îndată după aceea d. Tacu a început a vorbi despre o *răscoală a Tătărăşenilor*, în cazul cînd s'ar menţinea măsura de strămutarea iarmaroculuĭ la abatoriŭ. Lucrul acesta ajungînd la urechile primarului, d. Gane, care odinioară era un bărbat foarte curagios, măsura a fost îndată revocată, cu tot votul consiliului comunal, şi spre marea bucurie a cîrciumarului Sani sin Froim.

Repet încă o dată: n'am inventat nimic şi dacă am spus toată această istorie, am făcut'o pentru ca să arăt pînă unde merge răutatea omenească.

Să mă bată Dumnezeŭ dacă am spus ceva din capul meŭ!

Leizer.

EDIŢIA A 3-A



(Serviciul Agenţieĭ Romîne)

Paris, 30 August.

In urma ciclonuluĭ de ieri, numaĭ un om a fost ucis şi 150 răniţi, dintre cari 56 în mod grav.

Atena, 30 August.

Cinci-spre-zece condamnaţi aŭ fost exe-

FOIŢA ZIARULUĬ «EPOCA»

64)

LOUIS JACCOLLIOT

MANCATORIĬ DE FOC

PARTEA II

Toate inimile palpitaŭ cu putere, toate respiraţiile eraŭ oprite. Era evident că această paradă se va termina cu o lovitură decisivă, care să decidă de soarta asaltului. Corpul englezuluĭ era încovoiat, gata să se repeadă. De odată braţul lui de hercule se întinse ca un resort de oţel — femeile începură să ţipe ascunzîndu-şi feţele în mîni—dar lovitura nu ajunse la destinaţie. Cu iuţeala unuĭ fulger, Canadianul apără lovitura cu braţul sting, pe cînd cu aceeaşi iuţeală braţul cel drept se opri ca un ciocan în partea inferioară a figureĭ lui Tom. Tovarăşiĭ acestuia putură să audă un sunet de oase strivite; un şiroĭ de sînge udă nisipul din arenă, iar Tom Powell, campionul vecheĭ Englitere, căzu pe spate aproape în nesimţire.

Un strigăt de turbare din partea englezilor şi aplause entusiaste din partea cea 'laltă salutară acest rezultat. Francezii strigaŭ din toate puterile: Trăiască Franţa! Trăiască Dick Lefaucheur!

Dar Powell nu se dădu învins. Venindu-şi în fire avu energia să se scoale. Tovarăşiĭ lui alergară lîngă el ca să-l susţină; el îi respinse şi se puse în gardă pentru a continua lupta. Tovarăşiĭ, cari aveaŭ misiunea de a-l protege, se opuseră şi cerură o pausă de cinci minute, pentru a-i putea face un pansament provizoriu.

Aceştia îl îndemnaŭ de a se da ca bătut; dar mulţimea murmura. Se presimţea că ea nu va consimţi la acest lucru, mai cu seamă că ruşinea era şi mai mare prin actele de forfanterie pe cari le făcuse ea cu cîte-va zile mai înainte. Tom protesta şi el cu energie. Minutele treceaŭ, vociferaţiunile deveneaŭ din ce în ce mai arzătoare şi doctorul trebui să lege cu un fular oribila rană a boxoruluĭ. Acest pansament era abia terminat, că Tom Powell îşi reluă poziţiunea de luptă, mai furios, mai aşarnat şi mai periculos ca oriş şi cînd căci el nu pierduse nimic din energia sa şi şi din forţa sa fisică.

Dick, trebui să-şi reamintească ruşinosul tîrg al adversarului săŭ şi moartea nenorocitului negru Sam, ucis de Powell numaĭ pentru că să se antreneze pentru dînsul, pentru ca să se decidă a se măsura din noŭ cu boxorul englez în condiţiuni în cari legalitatea sa le găsea mult inferioare.

Dar peste puţin văzu că se înşală şi că această generositate poate să-i fie defavorabilă, dacă s'ar gîndi să menajeze pe adversarul săŭ. Tom Powell, exaltat ca un sălbatic, nu se mai gîndea de cît să răpună dintr'o singură lovitură pe Canadian, şi teribila sa rană nu făcuse de cît să-i mărească dibăcia şi furia.

La un moment dat, bravul Canadian care nu se apăra de cît cu oare-eare milă, neglijînd în mai multe rînduri ocasiunea de a sfîrşi pentru tot-d'a-una această luptă, el alunecă uşor în momentul cînd făcea o paradă, dar Tom neimitînd delicateţa Canadianului, profită de această ocaziune pentru a riposta printr'o dublă lovitură de tîmplă, care ar fi sfărîmat craniul bravuluĭ Dick, dacă lovitura n'ar fi fost o ripostă din apărare, ceea-ce îl pierdea treĭ părţi din putere.

Canadianul fu lovit, dar atît de uşor în cît publicul nici nu observă; el însă înţelese că pentru cinstea drapeluluĭ pe care îl reprezenta, pentru prietenii săĭ, pentru el însuşi trebuia să sfîrşească o dată. Aducîndu-şi aminte de cuvîntul ce dăduse lui Olivier de a reduce pe această vită sălbatecă în stare de a nu mai putea face rău nimănuĭ, se pregătea şi el la rîndul lui de a administra o lovitură, care se putea numi, lovitura lui Dick. După o paradă energică cu pumniĭ strînşi, cu o putere care făcea să devieze braţele englezului, ambiĭ pumniĭ aĭ Canadianului căzură cu putere pe figura lui Tom Powell.

Englezul căzu urlînd pentru a doua oară cu capul inundat în sînge; tovarăşiĭ lui se grăbiră să-l ridice... el avea amîndouĭ ochiĭ zdrobiţi în orbitele lor.

Tom Powell era orb pentru tot restul vieţeĭ sale.

Tovarăşiĭ lui se declarară învinşi în locu-i, şi directorul asaltuluĭ fu nevoit să proclame pe Dick Lefaucheur, campionul Franţeĭ, învingător al lui Tom Powell, campionul Engliterei şi al Australieĭ.

Imposibil de descris entusiazmul care domnea în cercul francezilor şi Dick cu toată opunerea lui fu dus cu triumf pînă la restaurantul Collet, unde se organiză imediat pentru acea seară un banchet în onoarea învingătorului.

Restaurantul Collet, ilumminat *a giorno*, inveselea întunericul nopţeĭ şi un mare număr de invitaţi Francezi, Americani şi Irlandezi sărbătoriră victoria.

Englezii eraŭ cu toţii consternaţi. De necaz eĭ contramandaseră focurile de artificiĭ ce eraŭ hotărîte pentru acea seară şi serbarea care trebuia să aibă loc la guvernator fu amînată.

In schimb, consulii diferitelor puteri cari fuseseră învitaţi la banchetul francezilor, veniseră să asiste şi se remarcă mai cu deosebire graba cu care consulul general al Rusieĭ a felicitat pe campionul francez.

La sfîrşitul banchetuluĭ diplomatul rus luă o cupă de şampanie în mînă şi ridică următorul toast:

— Beaŭ, zise el, pentru această mare şi generoasă naţiune franceză, care în tot-d'auna a mers în avant-garda civilisaţiuneĭ. Beaŭ pentru bravul Dick Lefaucheur care a spălat în sîngele insultătoruluĭ, injuria adusă drapeluluĭ săŭ naţional.

Toate paharele şi toate braţele se întinse spre Canadian, care în culmea emoţiuneĭ nu putea să mai satisfacă pe toţi ceĭ cari îl sărbătoreaŭ. La un moment dat, cînd cea mai mare parte dintre convivi îşi părăsise locurile pentru a merge lîngă învingător şi ceĭ douĭ prieteni aĭ săĭ, Olivier auzi o voce care murmura la urechea lui: «Consulul Rus, este afiliat al societăţeĭ Invizibililor».

Tînărul conte nu se putu stăpîni să nu tresară; el se întoarse repede, dar nu văzu în jurul săŭ de cît oameni cari strigaŭ: Trăiască Franţa! Trăiască Dick Lefaucheur!

După cum se gîndea la d. Funcal, el zări pe diplomatul poliţist, în cea l'altă extremitate a saleĭ, vorbind liniştit cu consulul general al Americeĭ; deci nu putea fi el care îl făcuse acea confidenă.ţ

Dick era în acel moment atît de înconjurat, că îi fu cu neputinţă lui Olivier să'i comunice acel incident. Avea tot interesul însă ca să 'l avertizeze cît mai repede posibil.

In mod instinctiv, tînărul conte presimţea că inamicii săĭ complotaŭ ceva şi că momentul ales de eĭ era foarte propice.

El vorbi imediat lui Laurent, care la rîndul săŭ găsi situaţia foarte gravă.

Prezenţa d-lui de Funcal îl asigura însă puţin, de oare ce ştirile pe cari le comunicaŭ celor treĭ amiciĭ dovedeaŭ că el nu 'şi pierde timpul de geaba în oraş.

— In tot cazul, reluă tînărul conte, aş dori cu oriş-ce preţ să 'i vorbesc, să 'mi comunice ceea ce ştie despre asociaţiunea aceasta secretă care mă urmăreşte şi ceea ce a aflat în călătoria sa din Rusia. Te rog Laurent caută să 'i comunicĭ dorinţa mea; trebuie să găsească mijlocul să ne dea o întîlnire, fără să dea de bănuit... Fiĭ prudent şi vino în grabă să 'mi comunicĭ rezultatul.

Pe cînd Olivier se apropia de Dick, pentru a profita de primul moment favorabil, pentru a 'i comunica grava nuvelă ce primise, Laurent se îndreptă în partea sălii în care se găsea d. de Funcal. Poliţistul, care fără să fie observat, nu pierdea din vedere nici o mişcare, înţelese scopul acesteĭ manevre, şi pentru a 'i da un aer mai natural; el exclamă ca şi cum, atuncĭ numaĭ ar fi observat pe Laurent:

— A! Iacă pe tovarăşul meŭ de drum după *Evening-Star*,—acesta era numele vaporuluĭ cu care sosiseră eĭ în Melbourne

Domnul Laurent, proprietar de mine în Australia, domnul Forbes, consul general al Statelor Unite, zise el făcînd prezentaţiunile obicinuite.

(Va urma).

www.dacoromanica.ro

SPECTACOLE

Grădina Raşca. — Luni, 2 Septembrie, se va da o reprezentaţie teatrală cu învoirea primăriei din Capitală, în folosul victimelor incendiului din oraşul Alexandria.

Se va juca: Mincinosul, comedie de d. S. Vellescu, şi Moştenirea de la reposata, comedie localizată după E. Labiche, de d. D. R. Rosetti.

---

cutaţi; al 16-lea s'a sinucis în noaptea de dinaintea execuţiunei.

Se aşteaptă aci escadra franceză din Mediterană, compusă din şeapte vase.

Marsilia, 30 August.

Aŭ sosit 120 de armeni, venind din Constantinopole.

Cattaro, 30 August.

Prinţesele Milena şi Anna precum şi Prinţul Mirko aŭ plecat la Veneţia cu yachtul pus la dispoziţia lor de Impăratul Frantz Ioseph.

Petersburg, 30 August.

D. Şişkin s'a întors şi a reluat direcţiunea ministerului de externe.

Paris, 30 August.

D. Barthou a adresat instrucţiuni prefectului din Bouches du-Rhône, ca să procure ajutoare şi de lucru pentru armenii refugiaţi la Marsilia.

Dintre răniţii ciclonului de ieri, trei aŭ murit astă-noapte.

CĂLĂTORIA TARULUI LA PARIS

Petersburg, 30 August.

Dintr'o sorginte bine informată se asigură că scopul călătoriei la Biarritz a contelui de Kapnist, ambasadorul Rusiei la curtea vieneză, n'are nici o legătură cu călătoria Tarului în Franţa. Contele de Kapnist îşi obţinuse deja concediul, cînd prinţul Lobanoff era încă în viaţă.

D. Şişkin se va duce în Franţa înainte de a sosi Ţarul; în timpul vizitei acestuia la Paris, el va întovărăşi pe Ţar.

Paris, 30 August.

Le Temps publică programul vizitei Ţarului la Paris.

Majestăţile Lor ruseşti, însoţite de marea ducesă Olga, vor sosi la Paris în ziua de 24 Septembre, la ora 10 dimineaţa şi vor dejuna la ambasada rusească. Apoi vor asista la un Te-Deum în biserica rusească, în urmă vor face o vizită la Elisеu d-lui Felix Faure. Acesta le va înapoia vizita la ambasada rusească. După amiazi se va face prezintarea corpului diplomatic. Seara mare prînz la Elisеu, urmat de o represintaţiune de semi-gală la teatrul francez.

In ziua de 25, vizitarea celor mai însemnate monumente de gală la Operă.

In ziua de 26, revista trupelor. După amiazi serbări la Versailles; seara iluminaţie. Plecarea în timpul nopţei.

SITUATIA IN TURCIA

Constantinopol, 30 August.

Ambasadorii aŭ primit de la Poartă o notă, prin care pe de o parte li se anunţă publicarea concesiunilor făcute Cretei şi pe de altă parte se mulţumeşte puterilor pentru mijlocirea lor.

Ambasadorii aŭ primit o comunicaţiune verbală despre confirmarea prinţului Bercovici, ca guvernator general al Cretei.

Sultanul a primit în audienţă pe sir Philip Currie.

Canea, 30 August.

In urma unor brutalităţi comise de către nişte soldaţi turci asupra a două Crezi, consulul a cerut satisfacţie. — Soldaţii vinovaţi aŭ fost osîndiţi la închisoare.

ŞTIRI DIVERSE

Crime—Delicte.—Accidente.—Intîmplări.

DIN CAPITALĂ

Tot pungaşii de meseric. — O notă oficială sosită la poliţie, anunţă că eri noapte pungaşii de meserie s'aŭ introdus prin spargere în locuinţa d-lui Chr. Niculescu din comuna Islaz şi i-aŭ furat o mică casetă Wertheim conţinînd 800 de lei, mai multe poliţe şi alte obiecte, în valoare de peste 3000 de lei.

Se crede că autorii acestui furt aŭ fugit în Capitală după săvîrşirea faptului.

Poliţia de siguranţă cercetează.

Furt. — D-na Safta Drăgoescu, domiciliată în Calea Victoriei 201, a reclamat eri şefului siguranţei că pe cînd lipsea de acasă, i s'a furat din camera de culcare 200 de lei în bilete de bancă. Nici o mobilă şi nici uşa apartamentului nu eraŭ forţate.

Bănuelile reclamantei cad asupra unui individ Vasile Cărămidaru.

Secţia respectivă a început cercetările.

DIN ŢARĂ

Crimă misterioasă.— In ziua de 28 August, locuitorul Dandel Ion, din comuna Copou, (Iaşi) pe cînd se afla la cîmp, ocupat cu facerea unei căi de fîn, fu împuşcat la cap, fără ca să aibă timp să vadă de către cine şi din ce direcţiune a venit împuşcătura.

Dandel, care se afla în vîrful căei, căzu deodată la pămînt cu obrajii şi tot gîtul ciuruiţi de alice.

Rănitul a fost transportat la spitalul Sf. Spiridon, unde i s'aŭ dat ajutoarele necesare şi i s'aŭ extras alicele din figură.

Rănile de şi sunt grave, nu pun în primejdie viaţa lui Dandel.

Autorităţile avizate aŭ început cercetările pentru descoperirea criminalului.

POŞTA ADMINISTRAŢIEI

Domnii abonaţi a căror abonamente expiră la 1 Septembre a. c. sînt rugaţi ca pînă la acea dată să bine-voiască, în caz de reînoirea abonamentului ce aŭ, să înainteze costul pentru a nu suferi vre o întîrziere saŭ întrerupere.

ULTIME INFORMATIUNI

Părintele Gheorghian în audienţă la Rege.

Aflăm că părintele Iosif Gheorghian, fost Mitropolit Primat al ţării, va merge Sîmbăta viitoare la Sinaia pentru a solicita o audienţă la M. Sa Regele.

M. Sa Regele şi-a exprimat dorinţa încă înainte de a pleca în străinătate, de a vedea pe bătrînul prelat, pentru a-i cere avizul asupra cestiunei Mitropolitului Primat, care acum va fi pusă din nou la ordinea zilei.

Toată speranţa colectiviştilor pentru a scăpa din situaţia penibilă ce şi-aŭ creat, este în această audienţă.

Pe cît ştim însă, bătrînul prelat se simte azi mai slab ca ori cînd şi anevoie îşi va sacrifica liniştea de la Căldăruşani pentru a da o slabă nădejde de scăpare d-lui Dum. Sturdza.

M. Sa Regele va veni zilele acestea în Capitală pentru a vedea lucrările de decorare de la Palatul Cotrocenі, precum şi lucrările de nivelare a platoului de la Cotrocenі, unde va defila corpul II de armată în ziua de 17 Septembrie.

D. Lascar Catargiu, venerabilul şef al partidului conservator, se va întoarce Joui saŭ Vineri în Capitală, venind de la Golăşei.

D. Dum. Sturdza a sosit în Capitală astă-zi la 11 şi jumătate, venind de la Sinaia.

Luni dimineaţă d-sa se va duce la Predeal pentru a întîmpina pe M. Sa Regele.

D. Dr. Menger, inspectorul general al penitenciarelor din Prusia, se află în ţară pentru a studia instalaţia şi administraţia penitenciarelor noastre.

Stagiunea operei romîne se va deschide la 15 Octombrie cu *Faust.*

Stagiunea societăţii dramatice se va deschide la 26 Septembrie cu *Hamlet,* saŭ cu *Fîntîna Blanduziei.*

Pe ziua de 1 Octombrie se vor face mai multe înaintări la gradele de colonel şi general.

La gradul de general vor înainta d-nii colonelі Wartiadi, Beller şi Tell.

Vineri după amiazi se va ţine un consiliu de miniştri sub preşedinţia M. Sale Regelui, la Castelul Peleş.

D. colonel Vardrop, ataşat militar al Engliterei pe lîngă ambasada din Viena şi pe lîngă legaţiunea britanică din Capitală, va sosi săptămîna viitoare în Capitală, venind din Viena, pentru a asista la primirea ce se va face Impăratului Frantz Iosef.

Săveanu, celebrul primar din Focşani, cel cu cazarma pompierilor oraşului, într'o întrevedere ce a avut cu d. Dum. Sturdza, plîngîndu-i-se acestuia de neajunsurile ce i-a făcut Gogu Cantacuzino cu neaprobarea votului consiliului comunal în cestiunea cazărmei — fapt pentru care a făcut recurs înaintea consiliului de miniştri — primul ministru i-ar fi răspuns, să zice, cu asprime:

— Sunt decis să tai în carne vie cînd e vorba de potlogării.

Săveanu a eşit cu totul plouat, faţă de acest răspuns.

Azi după amiazi s'a înfăţişat la tribunalul Ilfov, secţiunea I, cererea de eliberare pe garanţie a lui Mihail Georgescu, autorul atentatului de la şosea în contra d-şoarei Stelorian.

Mîine, la orele 6 după amiazi, se va oficia la Biserica Albă din Calea Victoriei căsătoria religioasă a d-lui Th. Alexandrescu-Puiu, şeful serviciului de siguranţă de la Prefectura Poliţiei Capitalei, cu domnişoara Polixenia Ionescu din Ploeşti.

CONGRESUL STUDENŢILOR

Luni seara vor pleca studenţii universitari din Capitală ia Fălticeni, unde se va întruni al XVII-lea congres al studenţilor universitari romîni.

Studenţii bucureşteni se vor întîlni Marţi dimineaţa la gara Paşcani cu studenţii ieşeni şi-apoi împreună vor pleca la Fălticeni, unde vor sosi la orele 10 şi jumătate dimineaţa.

La gară studenţii vor fi primiţi de primarul Iorgu Radu şi de comitetul de primire al cetăţenilor din Fălticeni.

***

După ce studenţii vor fi găzduiţi parte prin hoteluri, parte prin case particulare, ei se vor întruni la ora 1, la un banchet de 300 de tacîmuri ce le oferă cetăţenii din localitate.

După banchet, atît comitetul cetăţenilor, cît şi comitetul studenţilor se vor întruni pentru a stabili programul congresului şi al conferinţelor.

Atît cele două şedinţe ale congresului, cît şi conferinţele, se vor termina Miercuri seara.

***

Joui dimineaţa studenţii şi mulţi cetăţeni vor pleca în escursiune la Baia, celebra localitate istorică unde Ştefan cel Mare a repurtat o victorie strălucită asupra lui Matei Corvinul, regele Ungariei şi al Transilvaniei.

Aici un student va ţine o conferinţă, descriind lupta ce a decurs în această localitate acum patru secole.

După amiazi studenţii vor pleca la Găineşti, unde d. Ţenov, arendaşul domeniilor Coroanei Găineşti şi Mălini, va oferi studenţilor un banchet şi găzduire; o parte din studenţi vor fi găzduiţi la monăstirea Slatina.

***

Vineri dimineaţă studenţii vor lua loc în trenul funicular al d-lui Ţenov şi se vor urca pe muntele Negrileasa, distanţă de vr'o 20 kilometri de Mălini. De la Negrileasa vor merge pe jos prin munţi la Borca, pe malul Bistriţei, unde se vor sui pe cîte-va plute şi prin Broşteni vor merge la Piatra.

BULETIN ECONOMIC

(Raportul *Semaforului de Brăila*)

Brăila, 28|9 Septembrie 1896.

Tendinţa pieţei noastre a fost azi ceva mai animată, însă preţurile fără nici o schimbare. S'aŭ plătit:

Grîne fine cu fr. 1070|1100 vagonul, grîne mălurate curate cu fr. 960|970 vag.; Secară grea 54 libre cu 725|740 vag.; Orzoică după calitate fr. 830|1160 vagonul.

LICEUL NOU DE DOMNIŞOARE

AL

PROFESORILOR ASOCIAŢI

IAŞI. — 21 Strada Universităţei — 21

Această instituţiune dirijată de d-ra E. Warlam, a probat pînă aci, prin succesele obţinute la examenele de bacalaureat precum şi la concursul de profesoare, valoarea învăţămîntului ce se dă elevelor.

Precum asociaţiunea n'a cruţat pînă acum nici un sacrificiŭ pentru a respunde la aşteptarea părinţilor, va căuta şi pe viitor a respunde la cerinţele sociale şi va introduce toate îmbunătăţirile cerute.

Învăţămîntul cuprinde:

I Cursul primar de patru clase după programă oficială.

II Cursul liceal de şapte clase după programa oficială.

III Secţiunea de bacalaureat pentru elevele care doresc să treacă bacalaureatul în sesiunea din Iunie.

IV Un curs deosebit pentru elevele care nu vroesc să treacă bacalaureatul şi se ocupă mai mult cu limbele străine.

Musica, desemnul, pictura. pirografia sunt cultivate cu o deosebită atenţiune. Producţiunile musicale, precum şi expoziţiunea de desemnuri la finele anului şcolar sunt o probă evidentă de progresele obţinute.

Munca curat intelectuală nu ocupă tot timpul elevelor, şi Asociaţiunea se îngrijeşte a le inspira pe lîngă gustul ştiinţei şi dragostea pentru lucrul de mînă atît de necesar într'o familie.

Elevele învaţă tot felul de lucrări manuale, însă cea mai mare atenţiune se dă croitului. Elevele cursului superior croiesc şi lucrează singure hainele lor.

Personalul didactic ales în condiţiunele şcoalelor Statului.

Anuarul şcoalei se trimite după cereri.

Cursurile încep la 2 Septembrie.

INSTITUTUL de DOMNIŞOARE

DE SUB DIECTIUNEA

D-NEI PAULINA LUPU-ANTONESCU

22, Strada Fintinei, 22

(în faţa ministerului instrucţiunei Publice)

Liceŭ, Externat, Şcoala Normală, Şcoală Primară, Grădină de copii, Limbi moderne, Pian, Musică vocală, Desen, Pictură, Gimnastică şi Dans.

Certificatele valabile pentru bacalaureat şi concursul de şcoale normale. Autorisaţia No. 41796.

Local spaţios. Bae în interior. Curtea şi grădina aŭ suprafaţă de peste 3000 m. p.

Studiile se facă după programa statului.

Liceul Clasic Romîn

ŞI

Liceul Real Francez

Strada Fontinei, No. 8

BUCURESCI

sub direcţiunea **D-nei Filionescu**

absolventă a scoalei superioară din Lausanne (Elveţia) profesoară de filosofie şi pedagogie la scoala centrala

Inscrierile se fac în toate zilele la cancelaria institutului.

Peste cîte-va zile va urma lista profesorilor.

INSTITUTUL DE DOMNIŞOARE

„POMPILIAN"

BUCUREŞTI, CALEA RAHOVEI. 64 — 66

Sub direcţiunea d-rei **Constanţa Pompilian** licenţiată în ştiinţele matematice din Bucureşti şi din Paris (Sorbona)

Se primesc eleve interne, şi semi-interne.

Cursurile vor începe la 1 Septembre a. c.

Invăţămîntul cuprinde cursul primar şi secundar, divizate precum urmează.

1) Secţiunea de învetămînt clasic (Bacalaureat) examenele se vor trece la scoalele statului.

2) Secţiunea de cultură generală; examenele se vor trece în institut.

3) Secţiunea de pictură sub conducerea d-lui Pompilian, artist-pictor, se va pune la dispoziţia elevelor o vastă galerie de tablouri şi ateliere speciale de lucru.

4) Secţiunea de muzică, sub conducerea d-nei Emilia Saegiu, profesoară la conservator.

5) Pentru educaţiunea, studiul limbelor străine şi lucrul de mînă. am reuşit în tratativele ce am avut cu unul din cele mai bune institute de educaţie din Paris, a'mi procura *institutoare* şi *guvernante,* personal format din acest institut.

Localul în care este instalat, noul institut, a fost, construit expres pentru şcoală, conform cu toate condiţiile hygienice; coprinde săli de studiŭ, dormitoare mari şi bine aerate, săli de recreaţie şi de gimnastică, etc.

O grădină spaţioasă înconjoară tot localul, care e prevăzut cu instalaţiune de apă şi gaz.

Pentru elevele semi-interne se va organiza un serviciŭ de omnibus.

Personalul didactic se compune din

Religia	Preotul G. Gibescu, licenţiat în theologie
Limba latină	D-nu *L. Şeineanu,* doct. în litere şi prof. la Univ.
Limba Romînă	*G. Adamescu,* lic. în lit., prof. la gimn. *Şincai*
» greacă	D-nu *G. Pavelescu* lic. în lit. prof. la lic. *Lazăr*
Limba Franceză	*Fernand Brulin,* prof. la *Collège Rolin* (Paris)
Istoria	D-nu *M. Şăineanu* doct. în litere.
Geografia.	D-ra *Olga Marinescu,* lic. în lit., prof. la externat
Aritmetica	*A. Ioachimescu,* inginer, licenţiat în matematicî
Fizica şi Chimia	*M. Popovici,* doctor în chimie
Ştiinţele naturale	*N. Demetrescu,* licenţiat în ştiinţe
Hygiena	D-na *L. Moscuna*-Sion, dr. în medicină.
Geometria	D-ra *C. Pompilian,* lic. în în matematicî.
Lucrul de mînă	» *Moisescu,* prof. la şc. profesională.
Limba franceză	» *E. de Sellier,* prof. la l'institut normal catolique
» germană	D-ra *M. Menu,* idem.
» engleză	Miss *Jakson.*
Desemn	D-ra *Légé.*
Institutrice	D-ra *Victoria Davidescu,* diplomată a 6 cl. din Asilul Elena Doamna.

Toţi profesorii vor fi secondaţi de repetitoare de cursuri, alese printre cele mai bune studente ale Universităţei; ele vor asista la cursurile profesorilor, vor pregăti şi interoga zilnic pe eleve.

Inscrierile se pot face începînd de la 1 August. Pentru orî-ce informaţiuni mai detaliate a se adresa la direcţiune de la 9—2 a. m. şi de la 2—6 d. a.

INSTITUTUL SCHEVITZ-THIERRIN

51 Strada Scaunelor 51

Fondat în anul 1847

Invăţămîntul primar şi secundar

Local foarte sănătos, în centrul Capitalei, transformat cu totul după cerinţele hygienice moderne. Dormitoare, sofragerii şi clase spaţioase şi bine aerisite. Sală mare de gimnastică cu toate aparatele trebuincioase. **Calorifer răspîndind prin toată casa o căldură egală şi temperată.**—Sală de băi cu un mare basin de 20 metri patraţi, cu duşi şi aparate de încălzit, precum nu există nici într'o altă şcoală a ţărei.

Studiile după programa Statului.

Examenele la scoalele publice.

Invăţămîntul limbelor franceză şi germană.

Muslca vocală şi instrumentală.

Personal didactic ales.

Ingrijire părintească. Medicul şcoalei d. Doctor Kremnitz locueşte în proprietatea Stabilimentului.

Institutul «Schevitz Therrin» n'a avut nici o dată nevoie de reclamă. Succesele dobîndite de la fundaţiunea lui, numărul cel mare de oameni însemnaţi în ţară cari aŭ primit instrucţiunea lor primară şi secundară în acest institut, resultatele satisfăcătoare obţinute la examenele publice, numărul elevilor din ce în ce mai mare sunt pentru **«Institutul Schevitz-Thierrin»** laudele şi **reclamele cele mai bune.**

Inscrierile se vor primi de la 12|24 August.

Cursurile vor începe la 1 Septembrie.

NOUL PENSIONAT DE BĂEŢI

Al Comunităţei Germane Evangelice din Bucuresci

STRADA LUTERANĂ No. 14

Se va deschide cu începutul anului şcolar viitor şi va fi administrat de o comisiune specială aleasă din sînul comitetului general al comunităţei. Cu direcţiunea institutului e însărcinat d. Pastor dr. Eugen Filtsch.

Personalul conducător intern e compus: 1,. Dintr'un inspector, căruia, în prima linie, i s'a încredinţat îngrijirea părintească şi educaţiunea casnică, 2) din două profesori cu titluri academice şi un institutor cari supraveghiază de aproape lucrările elevilor. Limba de conversaţie va fi cea germană. Scopul institutului este educaţiunea morală religioasă şi instrucţiunea solidă a copiilor cari i se vor încredinţa.

Acest pensionat stă în nemijlocită legătură cu şcoala noastră evangelico-germană, care e condusă de un corp didactic bine pregătit; această şcoală are: o clasă pregătitoare, 4 clase primare cu programul statului, şi 5 clase reale.

In această şcoală reală se învaţă limbele: germană, romînă şi franceză, iar cea engleză şi latină în mod facultativ.

In această şcoală vor învăţa elevii pensionatului nostru.

Se primesc copii de orî-ce naţiune şi confesiune. Edificiul institutului, situat într'o poziţie cît se poate de salubră are camere bine împărţite, cu încăperi de lucru, de dormit, de mîncare şi de băi, corespunzînd pe deplin condiţiunilor igienice. Pentru recreaţiŭ elevilor e o curte proprie şi o grădină frumoasă. ambele foarte spaţioase, nelipsind nici aparatele de gimnastică.

După vîrsta elevilor, taxa anuală a pensionatului variază între 600 pînă la 1000 lei, pentru interni, şi 230 pînă la 400 lei, pentru semiinterni. Taxa se va solvi în rate trimestriale.

Prospecte se pot primi în mod gratuit de la domnii administratorі aі pensionatului, precum şi de la diferitele oficii parochiale evangelice din provincie.

Inscrierile elevilor se primesc cel mult pînă la 1 Septembre a. c. (stil vechiŭ).

Pentru comisiunea administrativă pensionatului de băeţi al comunităţii. evangelice germane din localitate

Păstorul dr. **EUGEN FILTSCH**

Strada Luterană No. 12

DE VÎNZARE **Moşia Ebechioi din Dobrogea,** o oră jumătate de Constanţa, o oră de la gara Murfatlar; întindere 1506 hectare, pămînt arabil, calitate bună; plantaţii, vie, şi acarete de valoare, proprietate absolută; *se vinde în condiţii avantagioase.*

Amatorii să se adreseze d-lui advocat *Panait Holban* din Constanţa.

NOUL INSTITUT

D. D. PASTIA

— IAŞI, STRADA BANU No. 8 —

Acest institut de băeţi, intrat acum în anul al 7-lea de la fondarea sa, se împarte în două secţii: una primară şi alta liceală. — In secţia primară instrucţia se predă, după programul statului de către un personal ales cu îngrijire printre cei mai meritoşi institutori ai statului. Pe lîngă cursurile cerute de programele oficiale se vor mai propune limbile franceză şi germană de către profesori aleşi cu îngrijire din Franţa şi Germania. Preparaţiile zilnice se vor face de către pedagogi romînі şi străinі.

In secţia liceală se primesc elevi cari urmează cursurile liceului naţional, ce e alăturea, găsind în institut o bună şi igienică întreţinere materială precum şi o zilnică şi conştiincioasă pregătire a lecţiunilor. Elevii ambelor secţiuni vor fi în continuŭ supraveghiaţi de către pedagogii romînі şi străinі cari îi vor sili să vorbească limbele lor respective.

Succesele din trecut, vădite prin desvoltarea din ce în ce mai mare a Institutului sunt destul de puternică chezăşie pentru viitor.

Pentru orî-ce lămurire să se ceară broşura explicativă a Institutului avînd grija a-şi da adresa lămurit şi citat; această însă înainte de 25 August a. c. cînd încetează înscrierile, numărul elevilor ce se pot primi fiind restrins.

Direcţiunea

INSTITUTELE-UNITE IAŞI

Institutele-Unite din Iaşi, fundat în 1866 de către o asociaţie de profesori universitari şi secondari, situat în partea cea mai higienică a oraşului, compus din două mari clădiri pentru clase şi dormitorii, două mari grădini pentru recreaţii, (despărţite de curtea de serviciu), face cunoscut Onor. părinţi că primeşte elevi *interni* şi *externi* atît pentru *cursul primar* cît şi pentru *cursul de liceu* complect.

Despre modul de tratament, educaţiune şi instrucţiune ce se practică în această şcoală, este de notorietate publică că asociaţiunea face mari sacrificii pentru a corespunde cerinţelor.

Deschiderea cursurilor la începutul lunei Septembrie. Inscrierea se face de la 20 August în fie care zi de la 8—12 a. m. şi 2—5 p. m.

Condiţiunele de primire se trimit prin poştă la cerere. Uniforma obligatorie.

Direcţiunea

LICEUL MODERN DE FETE

DIRECTÓRE: MARIA ENIU BĂLTEANU

BUCUREŞTI, CALEA, MOŞILOR, No. 162

In Septembre viitor, această şcoală intră în al 2-lea an de la înfiinţarea ei. In anul trecut, primul ei an, a avut LICEU COMPLECT, CURSURI SECUNDARE, CLASE PRIMARE şi GRADINA DE COPII. Eleve interne, externe şi semi-interne.

Personalul didactic ales în condiţiile şcólelor Statului. Regim şi local igienic. Educaţie sănătoasă.

Anul trecut, deşi primul, s'aŭ presentat 5 eleve la bacalaureat, din cari 4 aŭ reuşit pe deplin.

Se trimit PROSPECTE orî cui va cere.

NOUL INSTITUT DE BĂEŢI

— Bucureşti, Calea Plevnei 104 —

Sub direcţiunea d-lor **I. CLINCIU** şi **G. POPA**

Profesori la Liceul Lazăr

Cursurile primare şi liceale vor începe la 1 Septembrie cu următorul corp didactic:

Ion Clinciu, licenţiat în litere şi filosofie, prof. de istorie la liceul «Lazăr».

George Popa, licenţiat în litere, prof, de limba latină la liceul «Lazăr».

George Coman, doctor în filosofie, prof. de limba germană la «Seminarul Central».

Nicolae Colceag, licenţiat în litere şi filosofie, prof. de limba elină la gimnasiul «Şincaĭ».

Georgo Adamescu, licenţiat în litere, prof. de limba romînă la gimnasiul «Şincaĭ».

Ion Bidu, licenţiat în litere, prof. de geografie la liceul «Mihaiŭ Viteazul».

Aurel Suciu, licenţiat în matematicî.

Doctor Răutzoin, prof. de higienă şi medicul internatului.

George Sima, absolvent al facult. de litere şi filos.

L. Lévêque, prof. de limba francesă.

M. Schroff, absolvent al facultăţii de litere.

D. Ghimpa, licenţiat în sciinţ. fisico-chimice, profesor la liceul «Mihaĭ Viteazul»

Lt. Paul Angelescu, absolvent al şcoalei speciale de artilerie şi Geniŭ.

Nicolae Clinciu, student al facultăţei de ştiinţe naturale şi al facultăţii de medicină. an. III-a.

Nicolae Angelescu, laureat al şcoalei de Belle-arte din Bucureşti.

Eugeniu Constantinescu, absolvent al conservatorului.

Ion Gălescu, fost director şi institutor public.

Nicolae Moceanu, student în drept.

Rudolf Fischer, » » »

Gheorgho Stoian, student în medicină.

Georges Bobillier, absolvent al gimnaziului din Besançon.

Dumitru Lecca, sub-directorul institutului.

Inscrierile încep la 15 August.

Sunt primiţi şi elevi, cari neavîndu-şi încă situaţiunea şcolară regulată, doresc să treacă examenul de înscriere la scoalele publice.

Prospecte se trimit gratuit după cerere.

INSTITUTUL DE FETE

„DOBRESCU"

FONDAT IN ANUL 1882

47—STRADA SCAUNELE—47

Cursurile primare şi liceale vor începe la 1 Septembrie cu vechiul corp didactic Programul este acela al Şcoalelor Statului.

Studiul limbelor franceză şi germană obligatorii de la clasa I-a primară, va fi obiectul unor îngrijiri speciale, aşa ca elevele, după cîţi-va ani de şcoală să poată vorbi, cu înlesnire aceste două limbi.

Musica, limba engleză şi pictura sunt facultative.

Inscrierile se fac de la 25 August.

Directoare: EUPHROSINA C. C. DOBRESCU absolventă a Scoalei Centrale de fete din Bucureşti şi a Şcoalei Regale superioare de fete din Berlin.

www.dacoromanica.ro

APA MINERALA „MIRCEA"
IAŞI—COPOU

Autorizată de Ministerul de Interne, serviciul sanitar superior cu Oficia No. 1208 din 24 Ianuarie 1895.

Această apă, pe lîngă că e un excelent purgativ, bună la luat şi fără a produce dureri, dar din cauza multor substanţe medicamentoase ce conţine, esperimentîndu-se de mai mulţi d-ni doctori, saŭ constatat pînă acum că, vindecă: boalele de stomach, dispepesielor de diferite naturi, catarele cronicale ale stomachului şi intestinelor, congestiele, constipaţiele cronice, iperimia ficatului, boalele de rărunchi şi splină, boalele de piatră şi a căilor urinare la bărbaţi, boalele de mitră şi menstruaţiele neregulate la femei precam şi alte multe boli.

Deposit în Iaşi la Dl. I. S. Ionescu Tipografia Naţională, la Farmaciile D-lor Sbizewschi, Racovită (Litschco şi Vandori), Zwas, Jelea, Beceanu, Enghel şi Ilutză la drogiştii Katz, Rosenstein şi Becker.

Comandele en gros şi en detail se expedieasă prompt.

A se adresa pentru ori-ce comande şi lămuriri D-nii Mircea şi Ionescu, Iaşi strada Alexandri 11.

Depozit în capitaiă la d. **Zobel** bulevardul Elisabeta, 43.

50 (100—63

!!! BĂGAŢI DE SAMĂ !!!

Renumitele **CEASORNICE de 14 car. de aur imitat,** cari pînă acum aŭ fost vîndute direct numai la ceasornicării şi vîndute de comercianţi cu **franci 25** şi **30** pentru ca ele să fie accesibile şi de public, vechia renumită firmă reală şi solidă, de mai jos, s'a decis a expediu pînă la **sfîrşitul lunei viitoare** acest ceasornic împreună cu 19 obiecte preţioase cu un preţ chilipir de

15 franci

franco porto şi ambulagiŭ

1. **Ceasornic de buzunar remontoir de aur imitat** de întors la fie-care 24 pînă la 30 ore bogat gravat şi guioşat, înlocuind un ceasornic de aur garantat pentru merrul regulat 5 ani.
1 **Lanţ de aur** imitat
Jsoncemai nou cu carabină.
1 Portmoneŭ frumos şi durabil.
1 Briceag excelent cu 3 limbi de oţel.
1 Inel de aur imitaţie cu briliant simili.
2 Butoane de aur imitaţie pentru manşete cu închizător patent.
5 Butoane de aur imitaţie pentru chemisete.
1 As de cravată de aur imitaţie cu piatră fină.
1 Notes.
1 Cutie de huzunar pentru chibriturî.
1 Un creion care se poate întrebuinţa şi ca aţîrnător cu mecanism.
4 Obiecte de lux cari provoacă în general veselie şi de obiceiŭ se vînd cu fr. 3.50.

Toate aceste 20 obiecte de valoare, firma de mai jos se obligă a le furnisa la ori-cine pentru

15 franci

franco porto şi amhulagiŭ

însă numai pînă **la sfîrşitul lunei viitoare.**

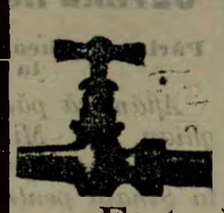
Ori şi ce lucru care nu va convine se schimbă cu plăcere, adică nimeni n'are risic. De primir contra baniu înainte saŭ contra ramburs de lu

RABINOVICZ

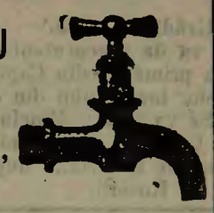
Viena I, Maximilianstrasse 3, EB.

NB. Pentru a economisi ori-ce corespondenţă nefolositoare se face cunoscut că comandele contra ramburs se efectuiază numai contra unui acompt de cel puţin 5 lei. Acomptul se sustrage apoi din rambursul. Aşa că rambursul în loc să fie de 14 lei va fi numai de 10 lei. Vama care este aproape de 1 leŭ trebuie plătită acolo.

80 3—1



MARE DEPOU
DE
Burlane de Basalt,
ŢEVE DE PLUMB,
FER ŞI TUCIU



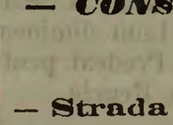
Fortuni de cînepă şi cauciuc

Obiecte de faianţă, alamă şi tuciŭ pentru conducte de apă, scurgere, băi,

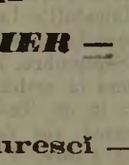
tout à l'égout, gaz, etc. la

HANS HART

BUCUREŞCI, STR. BISEBICA AMZI, 14. — BUCUREŞCI



INSTALATOR
PENTRU
SISTEMUL TOUT A L'EGOUT



Şi pentru încălziri centrale

46 (100—69)

REDACŢIA şi ADMINISTRAŢIA ziarului „EPOCA" se află în Stradn Clementeî No. 3.

CHAMPAGNE DOYEN & CIE REIMS

90 Representant pentru Romînia **A. FELDMANN** Bucureşti. 26—8

La Typografia «Epoca» se vinde hîrtie maculatură cu 45 banî Kilogramu în pachete de 10 kilograme.

FERESTRE ŞI UŞI GATA

Cel mai mare depozit de

DUŞUMELE

de molift, bine uscate în dimensiuni asortate de la 10½ centimetre la 18½ centimetre lăţime
3 ctm. cu Ln. 2,10; 4 cmt. cu Ln. 2,60; 5 ctm. cu Ln. 3,10; metru patrat. Rabat antreprenorilor

E. LESSEL

Bucureşti,—Calea Plevneî 193.—Telefon

Adresa telegrafică. Lessel, Bucureşti.

(83) (24—7

HOTEL STIHI
fost MISIR
IAŞI, strada Vechie No. 41.

se recomandă onor. public prin curăţenia exemplară. Din noŭ aranjat, situat în centrul oraşuluî, în cartierul exclusiv comercial, în apropiere de palatul administrativ, comunal şi prefectura de poliţie. Camere elegant mobilate şi confortabile de la 1 leŭ 50 în sus. Serviciŭ prompt. Grajdiurî spaţiosse cu apă în curte.

Antreprenor **M. WEISER**

82 36—8

ATELIER DE LACATUŞERIE
şi pentru
— CONSTRUCTIUNE DE FIER —
I. HAUG
— Strada Isvor, No. 119 Bucuresci —

efectuiază tot felul de lucrări de fier pentru Binale, precum: Grilage, Porţi, Balcoane, Uşi Ferestre. Marchize, Scări, Lămpi, etc.

spelalitate florărie, sere, grădine ne earnă, pavilioane în fier etc. etc,

Primesc comande pentru Provincie:

— Preţuri Moderate —

31 100—77

Vin de Peptonă a luî Chapeauteaut

Conţine carne de boŭ digerată şi făcută solubilă prin Pepsină. Este recomandat în boalele de stomach, digestiunile grele saŭ nesuficiente. E o hrană admirabilă pentru *Anemici, Convalescenţi, Fiziei* şi *Bătrîni*, precum şi pentru toţi aceî carî n'aŭ poftă de mîncare saŭ nu pot suferi mîncările. 28—21

Puritatea Pepsineî luî Chapeauteaut

a făcut ca ea să fie admisă de INSTITUTUL PASTEUR.

30 **Farmacia «Vial», 1, rue Bourdaloue, Paris.**

Se găseşte de vînzare la toate farmaciile bune

DR. STERIE N. CIURCU

IX Polikangasse—No. 10. Viena

Consultaţiuni cu celebrităţile medicale şi cu specialiştii de la facultatea de medicină din Viena.

Intîiul institut de plasare autorisat de guvern încă din anul 1882, recomandă institutoare, guvernante, menajere, bone de copiî şi femee de casă. Acest institut este în corespondenţă cu streinătate.

M-me Bandau
Aleea Carmen Sylva
alăturea cu Cismegiu

74 25—24

Librăria şi Papetăria CAROL MÜLLER

BUCUREŞTI. — 53, Calea Victorieî, 53. — BUCUREŞTI.

Librăria **Müller** e complect asortată cu toate **cărţile de şcoală** şi cu tot **materialul necesar** şcoalelor de ambe-sexe.

In afară de aceasta recomandă:

PAPETĂRIA DE LUX

Cele maî nuoî şi frumoase formate de hârtie de scrisorî.

În editura Müller se află **cunoscuta** şi **importanta** revistă:

„Convorbirî Literare"

Un an leî 15 **Şease lunî leî 7,50.**

Numĕrul, 1 leŭ şi 25 banî.

RENUMITA

„BIBLIOTECA PENTRU TOŢI"

Aproape **100** numere de câte 100—140 pagine

Broşat 30 banî UN NUMĔR legat 60 banî

Sub tipar:

URECHIĂ, Dicţionar Francez-Român, un volum de peste 750 paginî (nonpareil) cu preţul de **2** leî.

ADAMESCU, Din biografiile scriitorilor românî.

ROSETTI (Radu), Sincere, poesiî.

A apărut: **DEPUTAŢIĬ NOŞTRI, biografiĭ şi portrete,** Preţul 3 leî.

„BIBLIOTECA PENTRU TOŢI"

Sub Direcţia D-luî DUMITRU STĂNCESCU

1	***Andersen*** Poveştî alese	25	***Anton Pann*** Povestea vorbiî, vol. II.	54	***Bourde*** Patriotul
2	***S. Fl. Marian*** Păsĕrile noastre	26	***Biografiile*** Oamenilor celebri	55	***Radu D. Rosetti*** Din inimă
3	***Mih. Zamphirescu*** Cântece şi plângerî, I.	27	***Mahaffy*** Antichitatea Greacă	56	***Pecaut şi Baude*** Convorbirî despre artă, II (ul.)
4-5	***Herb. Spencer*** Despre educaţie	28-33	***Creangă*** Opere complecte	57	***A. Vlahuţă*** Din goana vieţeî, II
6	***A. Vlahuţă*** Icoane şterse	34	***Ionescu-Gion*** Istorioare	58	***Caragiale*** Schiţe uşoare
7	***Carmen Sylva*** De prin veacurî, I.	35	***D. Stăncescu*** La gura sobeî	59	***A. Vlahuţă*** Din goana vieţeî, III, (ult)
8	***Michelet*** România, Roma, Piza, etc.	36	***Poveştî*** de Crăciun	60	***Abatele Prévost*** Manon Lescaut, roman, I.
9	***Leo Bachelin*** Castelul Peleş	37	***Radu D. Rosetti*** Proză şi Epigrame	61	***D. R. Rosetti*** *(Max)* Trotoarul Bucureştiuluî
10	***T. Maiorescu*** Nuvele şi schiţe	38	***Goethe*** Werther, roman	62	***Tennyson*** Enoch Arden, poemă
11	***André Theuriet*** Din tinereţe, etc. nuvele	39	***Anton Pann*** Povestea vorbiî, III (ultim)	63	***D. C. Ollanescu*** *(Ascanio)* Satire
12	***M. Demetrescu*** Nuvele	40	***Carmen Sylva*** De prin veacurî, II (ultim)	64	***Costin*** Spre primăvară
13	***Duiliu Zamfirescu*** Nuvele române	41	***Huxley*** Noţiunî asupra ştiinţelor	65-66	***Prévost*** Manon Lescaut, II şi III
14	***Wilkins*** Antichitatea romană	42	***Deparaţeanu*** Doruri şi amoruri, vol. I.	67-69	Minunile universuluî vol. I, II şi III.
15	***Gr. M. Alexandrescu*** Proză şi Poeziî	43-44	***ADAMESCU*** Modele de discursuri române	70	***P. Dulfu*** Legenda ţiganilor
16	***Anton Pann*** Povestea vorbiî, I.	45	***Deparaţeanu*** Doruri şi amoruri, II, (ult.)	71	***Const. Stăncescu*** Ce este frumuseţea
17	***D-na Colomb*** Istorioare	46	***Dr. Urechiă*** Duşmanii noştri	72	***G. T. Buzoianu*** Egiptul
18	***Dumitru Teleor*** Schiţe umoristice	47	***M. Zamphirescu*** Cântece şi plângerî, II, (ult.)	73-74	***A. Vlahuţă*** Dan, roman, p. I
19	***Alfred de Musset*** La ce visează fetele	48-49	***ADAMESCU*** Modele de discursuri streine	75	***Alex. Z. Sihleanu*** Armoniî intime
20	***D. Bolintineanu*** Legende istorice	50	***Pecaut şi Baude*** Convorbirî despre artă, v. I.	76-77	***A. Vlahuţă*** Dan, roman, p. II şi ult.
21	***Genevraye*** Ombra, roman	51	***A. Vlahuţă*** Din goana vieţeî, I.	78	***Augier & Sandeau*** Ginerile luî Poirier
22	***Maistre Xavier*** Călătoria împr. odaiî mele	52	***François Coppée*** Prietene, roman	79	***A. Pann*** Nastratin Hogea
23-24	***Pop.-Bănăţeanu*** Din viaţa meseriaşilor	53	***Wildenbruch*** Doî trandafirî	80-84	***FILEMON*** Ciocoiî vechi şi nuoî roman

Bucuresci.—Tipografia «Epoca».—Strada Clementeî- No. 3.

www.dacoromanica.ro